

وَبِالْحَقِّ أَنَّا لَهُ وَبِالْحَقِّ نَزَّلَ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ١٥
 وَقُرْءَانًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا ١٦
 قُلْ إِنَّمَا نُؤْبِهُ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا إِنَّ الَّذِينَ أَوْتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتَلَقَّى
 عَلَيْهِمْ يَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا ١٧ وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنَّ كَانَ
 وَعَدَ رَبِّنَا الْمَفْعُولًا ١٨ وَيَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ
 خُشُوعًا ١٩ قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ أَيَّاً مَا تَدْعُوا فَلَهُ
 الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تَخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ
 بَيْنَ ذَلِكَ سَيِّلًا ٢٠ وَقُلْ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ
 لَهُ وَشَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الْذِلِّ وَكَبِرُهُ تَكْبِيرًا ٢١

سورة التكفير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عَوْجَانًا
 ١ قَيَّمًا لِيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِنْ لَدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ
 الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ٢
 مَكِثِينَ فِيهِ أَبَدًا ٣ وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا أَنْخَذَ اللَّهُ وَلَدًا





(105)我只本真理而降示《古兰经》，而《古兰经》也只含真理而降下。我只派遣你做报喜信者和警告者。(106)这是一部《古兰经》，我使它意义明白，以便你从容不迫地对众人宣读它；我逐渐地降示它。(107)你说：“你们可以信仰它，也可以不信仰它。”在降示它之前已获得知识的人们，当听到人们诵读它的时候，他们俯伏叩头。(108)他们说：“赞颂我们的主超绝万物！我们的主的诺言必定要被履行。”(109)他们痛哭着俯伏下去，《古兰经》使他们更恭敬。^{**}(110)[你说：]“你们可以称他为安拉，也可以称他为至仁主。因为他有许多极优美的名号，你们无论用什么名号称呼他，[都是很好的]。”你在拜中不要高声朗诵，也不要低声默读，你应当寻求一条适中的道路。(111)你说：“一切赞颂，全归安拉！他没有收养儿女，没有同他共享国权的，没有为免卑贱而设的辅助者。你应当赞颂他的尊大。”

第一八章 山洞(凯海府)

这章是麦加的，全章共计一一〇节。

奉至仁至慈的安拉之名

(1)一切赞颂，全归安拉！他以端正的经典降示他的仆人，而未在其中制造任何偏邪，(2)以便他警告世人，安拉要降下严厉的惩罚；并预告行善的信士们，他们得受优美的报酬，(3)而永居其中；(4)且警告妄言“安拉收养儿女”的人。

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِأَبَاءِهِمْ كَبُرَتْ كَلَمَةٌ تَخْرُجُ مِنْ
 أَفُوَّهِهِمْ إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ۝ فَلَعْلَكَ بَخْعُونَقْسَكَ
 عَلَيَّ أَثْرِهِمْ إِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِذَا الْحَدِيثِ أَسْفًا ۶ إِنَّا
 جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَهَا النَّبْلُوهُمْ أَيْمُهُمْ أَحْسَنُ عَمَلاً
 وَإِنَّا لَجَعَلْنَا مَا عَلَيْهَا صَاعِيدًا جُرْزاً ۸ أَمْ حَسِبْتَ
 أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ أَيْكِتَنَا عَجَبًا ۹
 إِذَا أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبُّنَا إِنَّا مِنْ لَدُنْكَ
 رَحْمَةً وَهِيَ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ۱۰ فَضَرَبَنَا عَلَيَّ اذَا إِنْهُمْ
 فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ۱۱ ثُمَّ بَعْثَنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ
 الْحِزْبَيْنِ أَحْصَى لِمَا إِلْتُهُمْ أَمَدًا ۱۲ نَحْنُ نَقْصُ عَلَيْكَ نَبَاهُمْ
 بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ أَمْنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدَى ۱۳
 وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّ السَّمَاوَاتِ
 وَالْأَرْضِ لَنَنْدُعُوا مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَقَدْ قُلْنَا إِذَا شَطَطْنَا ۱۴
 هَوْلَاءِ قَوْمًا أَنْتَذَدُوا مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ
 بِسُلْطَنٍ بَيْنَ قَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۱۵

〔5〕他们和他们的祖先，对于这句话都毫无知识，他们信口开河地说这句荒谬绝伦的话。〔6〕如果他们不信这训辞，在他们背离之后，你或许为悲伤而自杀。〔7〕我确已使大地上的一切事物成为大地的装饰品，以便我考验世人，看谁的工作是最优美的。〔8〕我必毁灭大地上的一切事物，而使大地变为荒凉的。〔9〕难道你以为岩洞和碑文的主人是我的迹象中的一件奇事吗？〔10〕当时，有几个青年避居山洞中，他们说：“我们的主啊！求你把你那里的恩惠赏赐我们，求你使我们的事业完全端正。”〔11〕我就使他们在山洞里几年不能听闻。〔12〕后来我使他们苏醒，以便我知道两派中的哪一派更能计算他们所停留的时间。〔13〕我把他们的故事，诚实地告诉你，他们是几个青年，他们信仰他们的主，而我给他们增加正道。〔14〕我曾使他们的心坚忍。当时，他们站起来说：“我们的主，是天地的主，我们绝不舍他而祈祷任何神明，否则，我们必定说出不近情理的话。”〔15〕我们的这些同族，舍他而崇拜别的许多神明，他们怎么不用一个明证来证实那些神明是应受崇拜的呢？假借安拉的名义而造谣的人，有谁比他们还不义呢？”

وَإِذْ أَعْتَزَلُتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ فَأَوْأَ إِلَى الْكَهْفِ
 يَنْشُرُ لَكُمْ رَبُّكُم مِّنْ رَحْمَتِهِ وَيُهَيِّئُ لَكُم مِّنْ أَمْرِكُمْ مَرْفَقًا
 ١٦ * وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَزَوَّرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ
 الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَاءِ وَهُمْ فِي فَجَوَةٍ
 مِنْهُ ذَلِكَ مِنْ ءَايَاتِ اللَّهِ مَنْ يَهْدِي اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِي وَمَنْ
 يُضْلِلُ فَلَنْ تَجِدَهُ وَلِيَا مُرْسِدًا ١٧ وَتَحْسِبُهُمْ أَيْقَاظًا
 وَهُمْ رُؤُودٌ وَنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَاءِ وَكُلُّهُمْ
 بَسِطُ ذِرَاعِيهِ بِالْوَصِيدِ لَوْ أَطَلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوْلَيْتَ مِنْهُمْ
 فِرَارًا وَلَمْلِثَتْ مِنْهُمْ رُغْبَا ١٨ وَكَذَلِكَ بَعْثَهُمْ
 لِيَتَسَاءَلُوا بَيْنَهُمْ قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ كَمْ لَيْشْتُمْ قَالُوا لِيَثْنَا
 يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَيْشْتُمْ فَابْعَثُوكُمْ
 أَحَدَكُمْ بُورْقِيْكُمْ هَذِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلَيَنْظُرُ أَيُّهَا آزْكَى
 طَعَامًا فَلَيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِنْهُ وَلَيَتَلَطَّفُ وَلَا يُشْعِرَنَّ
 بِكُمْ أَحَدًا ١٩ إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُ وَأَعْلَيَكُمْ يَرْجُمُوكُمْ
 أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذَا أَبَدَا ٢٠



〔16〕当你们离弃他们和他们舍安拉而崇拜的神明，可避居山洞，你们的主将对你们广施恩惠——为你们的事业为有利的。〔17〕你看太阳出来的时候，从他们的山洞的右边斜射过去；太阳落山的时候，从他的左边斜射过去，而他们就在洞的空处。这是安拉的一种迹象，安拉引导谁，谁遵循正道；安拉使谁迷误，你绝不能为谁发现任何朋友作为引导者。〔18〕你以为他们是觉醒的，其实他们是酣睡的，我使他们左右翻转，他们的狗伸着两条腿卧在洞口。如果你看见他们，你必吓得转脸而逃，满怀恐怖。〔19〕我如此使他们觉醒，以便他们互相询问，其中有一人说：“你们逗留了多久？”他们说：“我们逗留了一天，或不到一天。”他们说：“你们的主最清楚你们逗留的时间的。你们自己派一个人，带着你们的这些银币到城里去，看看谁家的食品最清洁，叫他买点食品来给你们，要叫他很谨慎，不要使任何人知道你们。〔20〕城里的人，如果拿着你们，将用石头打死你们，或者强迫你们信奉他们的宗教，那末，你们就永不会成功了。”

وَكَذَلِكَ أَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ
 السَّاعَةَ لَارِيبٍ فِيهَا إِذْ يَتَنَزَّعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرُهُمْ فَقَالُوا
 أَبْنُوا عَلَيْهِمْ بُنِيَّنَا رَبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىَ
 أَمْرِهِمْ لَنَتَخَذَنَّ عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا ۝ ۲۱ سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ
 رَأَيُهُمْ كَلُوبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلُوبُهُمْ
 رَبِّهِمْ بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلُوبُهُمْ قُلْ رَبِّيَ
 أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قِيلُّ فَلَا تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَاء
 ظَاهِرًا وَلَا تَسْتَفِتِ فِيهِمْ مَنْهُمْ أَحَدًا ۝ ۲۲ وَلَا تَقُولَنَّ لِشَائِئِ
 إِنِّي فَاعْلُمُ ذَلِكَ غَدًا ۝ ۲۳ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَإِذْ كُرَّبَ
 إِذَا نَسِيَتْ وَقُلْ عَسَى أَنْ يَهْدِيَنَّ رَبِّي لَا قَرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا
 وَلَيَثُوْفَ في كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِينِينَ وَأَرْدَادُ وَاتِّسَعَ ۝ ۲۴
 قُلْ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لِيَثُوْلَهُ وَغَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ ۲۵
 أَبْصِرْ بِهِ وَأَسْمِعْ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا يُشِرِّكُ
 فِي حُكْمِهِ أَحَدًا ۝ ۲۶ وَأَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابٍ
 رَبِّكَ لَامْبَدِلَ لِكَلِمَتِهِ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝ ۲۷

〔21〕我这样使别人窥见他们，以便他们知道安拉的诺言是真实的，复活的时刻是毫无可疑的。当时，他们为此事而争论，他们说：“你们在他们的四周修一堵围墙——他们的主是最了解他们的！”主持事务的人说：“我们必定在他们的四周建筑一所礼拜寺。”〔22〕有人将说：“他们是三个，第四个是他们的狗。”有人将说：“他们是五个，第六个是他们的狗。”这是由于猜测幽玄。还有人将说：“他们是七个，第八个是他们的狗。”你说：“我的主是最知道他们的数目的，此外，只有少数人知道。关于他们的事情，只可作表面的辩论，关于他们的事情，不要请教任何人。”〔23〕你不要为某事而说：“明天我一定做那件事。”〔24〕除非同时说：“如果安拉意欲。”你如果忘了，就应当记忆起你的主，并且说：“我的主或许指示我比这更切近的正道。”〔25〕他们在山洞里逗留了三百年，〔按阴历算〕他们又加九年。〔26〕安拉是最知道他们逗留的时间的。唯有他知道天地的幽玄。他的视觉真明！他的听觉真聪！除安拉外，他们绝无援助者，安拉不让任何人参与他的判决。〔27〕你应当宣读你的主所启示你的经典，他的言辞，决不是任何人所能变更的。你绝不能发现一个隐避所。

وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِالْغَدْوَةِ وَالْعَشَيِّ
 يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ
 الْدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلَنَا قَلْبَهُ وَعَنْ ذِكْرِنَا وَأَتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ
 أَمْرُهُ وَفُرْطًا ٢٨ وَقُلِ الْحُقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلَيُؤْمِنْ وَمَنْ
 شَاءَ فَلَيَكُفُرْ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سَرَادِقُهَا
 وَإِنْ يَسْتَغْيِثُوا يُغَاثُوا بِمَا إِكْتَمَلَ لِيَشْوِي الْوُجُوهَ بِئْسَ
 الْشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ٢٩ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
 الْصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَخْسَنَ عَمَلاً ٣٠ أُولَئِكَ
 لَهُمْ جَنَّتُ عَدَنِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَرُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ
 مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا أَخْضَرًا مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَرَقٍ مُتَكَبِّنَ
 فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكَ نِعْمَ الْثَّوَابُ وَحَسِنَتْ مُرْتَفَقًا ٣١* وَأَضْرِبْ
 لَهُمْ مَثَلًا رَجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَبٍ وَحَفَنَهُمَا
 يُنَخِّلِ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَرْعًا ٣٢ كِلَّتَا الْجَنَّتَيْنِ ءَاتَتْ أُكُلَّهَا وَلَمْ
 تَظْلِمْ مِنْهُ شَيْئًا وَفَجَرَنَا خَلَلَهُمَا نَهَرًا ٣٣ وَكَانَ لَهُ وَثَمَرٌ فَقَالَ
 لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ وَإِنَّا أَكَثَرْ مِنْكَ مَالًا وَأَعْزَزْ نَفْرًا ٣٤



[28]在早晨和晚夕祈祷自己的主而求其好意者，你们应当耐心地和他们在一起，不要藐视他们，而求今世生活的浮华。我使某些人的心忽视我的教训，而顺从自己的欲望。他们的行为是过分的，这种人，你不要顺从他们。 [29]你说：“真理是从你们的主降示的，谁愿信道就让他信吧，谁不愿信道，就让他不信吧。”我已为不义的人，预备了烈火，那烈火的烟幕将笼罩他们。如果他们〔为干渴而〕求救，就以一种水供他们解渴，那种水象沥青那样烧灼人面，那饮料真糟糕！那归宿真恶劣！

[30]信道而行善者，我必不使他们的善行徒劳无酬，[31]这等人得享受常住的乐园，他们下临诸河，他们在乐园里，佩金质的手镯，穿绫罗锦缎的绿袍，靠在床上。那报酬，真优美！那归宿，真美好！〔32〕你以两个人的情况为他们打一个比喻。我为其中的一个人创造了两个葡萄园，而围以椰枣林，并且以两园之间的地方为耕地。〔33〕两园都出产果实，毫不欠缺，并在两园之间，开凿一条河。〔34〕他富有财产，故以矜夸的态度，对他的朋友说：“我财产比你多，人比你强。”



وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَظِلٌ لِنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظُنُّ أَنْ تَيِّدَ هَذِهِ
أَبَدًا ٢٥ وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَمْ رُدِدْتُ إِلَى رَبِّي لِأَجِدَنَّ
خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلَبًا ٢٦ قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَحَاوِرُهُ وَأَكَفَرَتْ
بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّلَكَ رَجُلًا ٢٧
لَكَنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ٢٨ وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ
جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِنْ تَرَنَ أَنَا أَقْلَمُ مِنْكَ
مَالًا وَلَدًا ٢٩ فَعَسَى رَبِّي أَنْ يُؤْتِنِي خَيْرًا مِنْ جَنَّتِكَ وَيُرِسِّلَ
عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِنَ السَّمَاءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا ٣٠ أَوْ يُصْبِحَ
مَأْوِهَا غَورًا فَلَنْ تَسْتَطِعَ لَهُ وَطَلَبًا ٣١ وَلَحِيطَ بِشَمَرِهِ
فَأَصْبَحَ يُقْلِبُ كَفَيْهِ عَلَى مَا أَنْفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى
عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَلِيَّتِنِي لَمْ أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ٣٢ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ
فِئَةٌ يَنْصُرُونَهُ وَمِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنْتَصِرًا ٣٣ هُنَالِكَ الْوَلِيَّةُ
لِلَّهِ الْحَقُّ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقَبًا ٣٤ وَأَضْرِبْ لَهُمْ مَثَلَ الْحَيَاةِ
الْدُّنْيَا كَمَا أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَأُخْتَلَطَ بِهِ بَنَاتُ الْأَرْضِ
فَأَصْبَحَ هَشِيمًا ذَرْوَهُ الْرِيحُ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ٣٥

〔35〕他自负地走进自己的园圃，说：“我想这个园圃永不荒芜，〔36〕我想复活时刻不会来临。即使我被召归主，我也能发现比这园圃更好的归宿。”〔37〕他的朋友以辩驳的态度对他说：“你不信造物主吗？他创造你，先用泥土，继用精液，然后使你变成一个完整的男子。〔38〕但是。安拉是我的主，我不以任何物配我的主。〔39〕你走进你的园圃的时候，你怎么不说：‘这件事是安拉意欲的。除安拉外，我绝无能力！’如果你认为我的财产和后嗣都不如你，〔40〕那末，我的主或许会赏赐我比你的园圃更好的东西，而降霹雳于你的园圃，以致〔它〕化为光秃秃的土地；〔41〕或园里的水一旦干涸，你就不能寻求。”〔42〕他的财产，全遭毁灭。园里的葡萄架倒塌在地上，他为痛惜建设园圃的费用而反复翻转他的两掌，他说：“但愿我没有把任何物配我的主。”〔43〕除安拉外，没有群众援助他，他也不能自助。〔44〕在这里，援助全归真实的安拉，他是赏罚严明的。〔45〕你为他们打一个比方：今世的生活，犹如我从天上降下雨水，植物得雨，就蓬勃生长，既而零落，随风飘散。安拉对于万事是全能的。

الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبِقَاءُ أَصْلِحَاتُ
 خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمْلًا ٤٦ وَيَوْمَ نُسِيرُ الْجِبَالَ وَتَرَى
 الْأَرْضَ بَارِزَةً وَحَشَرَنَا هُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا ٤٧ وَعَرَضُوا
 عَلَى رَبِّكَ صَفَّا الْقَدْجَتُونَ كَمَا خَلَقْنَاهُمْ أَوَّلَ مَرَّةً بَلْ زَعَمُوكُمْ
 أَنَّنَا نَجْعَلُ لَكُمْ مَوْعِدًا ٤٨ وَرُوضَعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ
 مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَوْمَ تَنَاهَى إِنَّا مَالِ هَذَا الْكِتَابِ
 لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كِيرَةً إِلَّا أَخْصَصَهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا
 حَاضِرًا وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا ٤٩ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةَ أَسْجُدُوا
 لِأَدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ ٥٠
 أَفْتَخِذُونَهُ وَذُرْيَتْهُ وَأَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ
 يُئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ٥١* مَا أَشَهَدُ تُهُمْ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ
 وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنفُسِهِمْ وَمَا كُنْتُ مُتَخِذَ الْمُضِلِّينَ عَضْدًا
 وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَاءِ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ
 فَلَمْ يَسْتَجِبُوا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا ٥٢ وَرَءَاءِ الْمُجْرِمِونَ
 النَّارَ فَظَنُوا أَنَّهُمْ مُوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا ٥٣



〔46〕财产和后嗣是今世生活的装饰；常存的善功，在你的主看来，是报酬更好的，是希望更大的。〔47〕在那日，我将使山岳消逝，你看大地变成光秃秃的。我将集合他们，而不遗漏任何人。〔48〕他们将分列成行地接受你的主的检阅。你们确已来见我，犹如我初次创造你们的时候一样。不然，你们曾说我绝不为你们确定一个约期。〔49〕功过簿将展现出来，所以你将会看到罪人们畏惧其中的记录。他们说：“啊呀！这个功过簿怎么啦，不论小罪大罪，都毫不遗漏，一切都加以记录。”他们将发现自己所做的事都一一记录在本子上。你的主不亏枉任何人。〔50〕当时我对众天神说：“你们应当向阿丹叩头。”他们都叩了头，但易卜劣斯除外。他本是精灵，所以违背他的主的命令。他和他的子孙，是你们的仇敌，你们却舍我而以他们为保护者吗？不义者的倒行逆施真恶劣！〔51〕我没有使他们眼见天地的创造，也没有使他们眼见其自身的创造，我没有把使人迷误者当做助手。〔52〕在那日，安拉将说：“你们所称为我的伙伴的，你们把他们召唤来吧。”他们就召唤那些同事，但他们不答应。我将使他们同归于尽。〔53〕罪犯们将看見火狱，必墮其中，无处逃避。



وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْءَانِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ
إِلَّا إِنْسَنٌ أَكَيْتَهُ شَرِّيٍّ جَدَلًا ^{٥٤} وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا
إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيهِمْ سَيِّئَاتُ
آلَّا وَلَيْنَ أَوْ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ قُبْلًا ^{٥٥} وَمَا نُرِسِّلُ الْمُرْسَلِينَ
إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَيُحَدِّلُ الظِّنَنَ كَفَرُوا بِالْبَطْلِ
لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ وَأَنْخَذُوا إِيمَانِي وَمَا أَنْذِرُوا هُرُوفًا ^{٥٦}
وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِرَ بِعَيْنِتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ
مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ إِنَّا جَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ
وَفِي أَذْنِهِمْ وَقْرًا وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذَا
أَبَدَأُوا ^{٥٧} وَرَبُّكَ الْغَفُورُ دُوْلَرَحْمَةٌ لَوْيُوا خِذْهُمْ بِمَا كَسَبُوا
لَعَجَلَ لَهُمُ الْعَذَابُ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَنْ يَجِدُوا مِنْ دُونِهِ
مَوْبِلاً ^{٥٨} وَتِلْكَ الْقُرْيَىٰ أَهْلَكَنَّهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَعَلَنَا
لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا ^{٥٩} وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتَنَهُ لَا أَبْرُوحُ حَتَّىٰ
أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا ^{٦٠} فَلَمَّا بَلَغَاهُ مَجْمَعَ
بَيْنِهِمَا نِسَيَا حُوتَهُمَا فَأَنْخَذَ سَبِيلَهُ وَفِي الْبَحْرِ سَرَبًا ^{٦١}

〔54〕在这《古兰经》里，我确已为众人阐述了各种比喻，人是争辩最多的。〔55〕当正道来临众人的时候，他们不信道，也不向他们的主求饶，那只是因为他们要等待〔安拉将〕古人的常道显现于他们，或眼见刑罚来临他们。〔56〕我只派遣使者们报喜信传警告，而不信道的人们却以妄言相争辩，欲借此反驳真理。他们把我的迹象和对他们的警告，当做笑柄。〔57〕有人以主的迹象教诲他们，但他们鄙弃它，并且忘记他们以前所犯的罪恶；有谁比他们还不义呢？我确已将薄膜加在他们的心上，以免他们了解经义，并且在他们的耳里造重听。如果你召他们于正道，那末，他们将永不遵循正道。〔58〕你的主确是至赦的，确是至慈的。假若他为他们所犯的罪恶而惩治他们，那末，他必为他们而促进刑罚的来临，但他们有个定期，他们对那个定期，绝不能获得一个避难所。〔59〕那些市镇的居民多行不义的时候，我毁灭他们，我为他们的毁灭而预定一个期限。〔60〕当时，穆萨对他的僮仆说：“我将不停步，直到我到达两海相交处，或继续旅行若干年。”〔61〕当他俩到达两海相交接处的时候，忘记了他俩的鱼，那尾鱼便入海悠然而去。

فَلَمَّا جَاءَوْزًا قَالَ لِفَتَنَهُ إِنِّي أَغْدَأَ نَا لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا
 هَذَا نَصَبًا ﴿٦٣﴾ قَالَ أَرَعِيهِتِ إِذْ أَوْيَنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيْتُ
 الْحَوْتَ وَمَا أَنْسَنِيْهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنَّ أَذْكُرْهُ وَأَتَخْذَ سَيْلَهُ
 فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ﴿٦٤﴾ قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْعِثُ فَأَرْتَهُ عَلَيْهِ أَشَارِهِمَا
 قَصَصَانِا ﴿٦٥﴾ فَوَجَدَ اعْبُدًا مِنْ عِبَادِنَا إِنَّ رَحْمَةَ مِنْ عِنْدِنَا
 وَعَلَمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا ﴿٦٦﴾ قَالَ لَهُ وَمُوسَى هَلْ أَتَبْعُكَ عَلَيْهِ أَنْ
 تُعْلِمَنِ مِمَّا عِلْمَتْ رُشْدًا ﴿٦٧﴾ قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِعَ مَعِي
 صَبَرًا ﴿٦٨﴾ وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَى مَا لَمْ تُحْظَ بِهِ خُبْرًا ﴿٦٩﴾ قَالَ
 سَتَجْدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ﴿٧٠﴾ قَالَ
 إِنِّي أَتَبْعَتَنِي فَلَا تَسْئُلْنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحَدِّثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا
 فَانْظَلَقَاهُ حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَ فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا قَالَ أَخْرَقْتَهَا
 لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا ﴿٧١﴾ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ
 لَنْ تَسْتَطِعَ مَعِي صَبَرًا ﴿٧٢﴾ قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا نَسِيْتُ وَلَا
 تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ﴿٧٣﴾ فَانْظَلَقَاهُ حَتَّىٰ إِذَا قِيَاعًا لَمَّا فَقَتَهُ
 قَالَ أَقْتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُكَرًا
 ﴿٧٤﴾

〔62〕当他俩走过去的时候，他对他的僮仆说：“拿早饭来吃！我们确实疲倦了。”〔63〕他说：“你告诉我吧，当我们到达那座磐石下休息的时候，〔我究竟是怎样的呢？〕我确已忘记了那尾鱼——只因恶魔我才忘记了告诉你，——那尾鱼已入海而去，那真是怪事！”〔64〕他说：“这正是我们所寻求的。”他俩就依来时的足迹转身回去。〔65〕他俩发现我的一个仆人，我已把从我这里发出的恩惠赏赐他，我已把从我这里发出的知识传授他。〔66〕穆萨对他说：“我要追随你，希望你把你所学得的正道传授我。好吗？”〔67〕他说：“你不能耐心地和我在一起。〔68〕你没有彻底认识的事情你怎么能忍受呢？”〔69〕穆萨说：“如果安拉意欲，你将发现我是坚忍的，不会违抗你的任何命令。”〔70〕他说：“如果你追随我，那末，〔遇事〕不要问我什么道理，等我自己讲给你听。”〔71〕他俩就同行，到了乘船的时候，他把船凿了一个洞，穆萨说：“你把船凿了一个洞，要想使船里的人淹死吗？你确已做了一件悖谬的事！”〔72〕他说：“我没有对你说过吗？你不能耐心和我在一起。”〔73〕穆萨说：“刚才我忘了你的嘱咐，请你不要责备我，不要以我所大难的事责备我！”〔74〕他俩又同行，后来遇见了一个儿童，他就把那个儿童杀了，穆萨说：“你怎么枉杀无辜的人呢？你确已做了一件凶恶的事了！”

* قَالَ الْمَأْقُولُ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِعَ مَعِي صَبَرًا ٧٥ قَالَ إِنْ
سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصِيبُنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِي عُذْرًا
فَانْظُلْقَا حَتَّىٰ إِذَا أَتَيْنَا أَهْلَ قَرْيَةٍ أَسْتَطِعْمَا أَهْلَهَا فَأَبْوَا ٧٦
أَنْ يُضَيِّفُونَا فَوَجَدَاهُمْ أَجْدَارًا يُرِيدُونَ يَنْقَضُ فَأَقَامَهُو
قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَخَذِّلَتْ عَلَيْهِ أَجْرًا ٧٧ قَالَ هَذَا فِرَاقٌ بَيْنِي
وَبَيْنِكَ سَاءِنِتُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبَرًا ٧٨ أَمَا
السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتَ أَنْ
أَعِيهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ٧٩ وَأَمَّا
الْغُلْمَرُ فَكَانَ أَبُوهُمْ مُؤْمِنٍ فَخَشِينَا أَنْ يُرْهِقُهُمَا طُغْيَانًا
وَكُفْرًا ٨٠ فَأَرَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا بِهِمَا خَيْرًا مِنْهُ زَكْوَةً وَأَقْرَبَ
رُحْمًا ٨١ وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَمَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ
وَكَانَ تَحْتَهُ دَكْزُلُهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَدِلَ حَافَارَادَ رَبُّكَ أَنْ
يَبْلُغاَ أَشْدَدَهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَزَهُمَا حَمَةً مِنْ رَبِّكَ
وَمَا فَعَلْتُهُ وَعَنْ أَمْرِي ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبَرًا ٨٢
وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ قُلْ سَأَتْلُو أَعْلَيَكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا ٨٣

الجنة
٢١
الجزء

[75]他说：“难道我没有对你说过吗？你不能耐心地和我在一起。”[76]穆萨说：“此后，如果我再问你什么道理，你就可
以不许我再追随你，你对于我，总算仁至义尽了。”[77]他俩又
同行，来到了一个城市，就向城里居民求食，他们不肯款待。
后来他俩在城里发现一堵墙快要倒塌了，他就把那堵墙修理
好了，穆萨说：“如果你意欲，你必为这件工作而索取工钱。”
[78]他说：“我和你从此作别了。你所不能忍受的那些事，我
将告诉你其中的道理。[79]至于那只船，则是在海里工作的
几个穷人的，我要使船有缺陷，是因为他们的前面有一个国王，
要强征一切船只。[80]至于那个儿童，则他的父母都是信道
者，我们怕他以悖逆和不信强加于他的父母，[81]所以我们
要他俩的主另赏赐他俩一个更纯洁、更孝敬的儿子。[82]至
于那堵墙，则是城中两个孤儿的；墙下有他俩的财宝。他俩的
父亲，原是善良的。你的主要他俩成年后，取出他俩的财宝，
这是属于你的主的恩惠，我没有随着我的私意做这件事。这
是你所不能忍受的事情的道理。”[83]他们询问左勒盖尔奈英
的故事，你说：我将对你们叙述有关他的一个报告。

إِنَّا مَكَنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا تَبَيَّنَتْ لَنَا كُلُّ شَيْءٍ سَبَبًا ٨٤ فَاتَّبَعَ سَبَبًا
 حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ السَّمَاءِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمَئَةٍ ٨٥
 وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قَلْنَاتٍ إِنَّمَا أَنْتُ عُذْبَ وَإِنَّمَا أَنْ تَسْخَذَ
 فِيهِمْ حُسْنَانَا ٨٦ قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ وَنُرِيدُ إِلَى رَبِّهِ
 فَيُعَذِّبُهُ وَعَذَابًا أَنْكَرَ ٨٧ وَأَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ وَجَزَاءَ
 الْحُسْنَىٰ وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ٨٨ ثُمَّ أَتَبَعَ سَبَبًا ٨٩ حَتَّىٰ
 إِذَا بَلَغَ مَطْلَعَ السَّمَاءِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَى قَوْمٍ لَمْ نَجْعَلْ لَهُمْ مِنْ
 دُونِهَا سُرُّا ٩٠ كَذَلِكَ وَقَدْ أَحْطَنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ٩١ ثُمَّ
 أَتَبَعَ سَبَبًا ٩٢ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا
 لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ٩٣ قَالُوا يَدِنَّا الْقَرْنَيْنِ إِنَّمَا يَأْجُوجَ
 وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ
 تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًا ٩٤ قَالَ مَا مَكَنَّنَا فِيهِ رَبِّ خَيْرٍ فَأَعِينُونِي
 بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ٩٥ إِنَّمَا يُنْهَىٰ زِيرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ
 بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ أَنْفُخْوَا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلْهُ نَارًا قَالَ إِنَّمَا يُنْهَىٰ أَفْعَ عَلَيْهِ
 قِطْرًا ٩٦ فَمَا أَسْطَاعُوا أَنْ يَظْهِرُوهُ وَمَا أَسْتَطَاعُوا لَهُ وَنَقْبَا ٩٧

〔84〕我确已使他在大地上得势，我赏赐他处理万事的途径。

〔85〕他就遵循一条途径，〔86〕直到他到达了日落之处，他觉得太阳是落在黑泥渊中，他在那黑泥渊旁发现一种人。我说：“左勒盖尔奈英啊！你或惩治他们，或善待他们。”〔87〕他说：“至于不义者，我将惩罚他，然后他的主宰将把他召去，加以严厉惩处。〔88〕至于信道而且行善者，将享受最优厚的报酬，我将命令他做简易的事情。”〔89〕随后他又遵循一条路，〔90〕一直走到日出之处，他发现太阳正晒着一种人，我没有给他们防日晒的工具。〔91〕事实就象说的那样。我已彻知他拥有的一切。〔92〕随后，他又遵循一条路，〔93〕一直到他到达了两山之间的时候，他发现前面有一种人，几乎不懂〔他的〕话。〔94〕他们说：“左勒盖尔奈英啊！雅朱者和马朱者，的确在地方捣乱，我们向你进贡，务请你在我们和他们之间建筑一座壁垒，好吗？”〔95〕他说：“我的主使我能够享受的，尤为优美。你们以人力扶助我，我就在你们和他们之间建筑一座壁垒。〔96〕你们拿铁块来给我吧。”到了他堆满两山之间的时侯，他说：“你们拉风箱吧。”到了他使铁块红如火焰的时候，他说：“你们拿溶铜来给我，我就把它倾注在壁垒上。”〔97〕他们就不能攀登，也不能凿孔。

قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِّنْ رَبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ وَدَكَاءً وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي
 حَقًّا ٩٨ * وَرَكَنَ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْيَمْوُجُ فِي بَعْضٍ وَنَفْخَةٍ فِي الصُّورِ
 فَجَمَعَهُمْ جَمِيعًا ٩٩ وَعَرَضَنَا جَهَنَّمَ يَوْمَ الْيَمْوُجِ لِلْكُفَّارِينَ عَرَضًا ١٠٠
 الَّذِينَ كَانُوا أَعْيُنُهُمْ فِي غُطَاءٍ عَنِ ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِعُونَ سَمْعًا
 أَخْسَبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِنْ دُونِي أُولَيَاءَ إِنَّا
 أَعْتَدْنَا لِلْكُفَّارِينَ نُزُلاً ١٠١ قُلْ هَلْ نُنَيِّكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَلًا
 الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُوَ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ
 صُبْغًا ١٠٢ أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلَقَاءِهِ فَبِطَّتْ
 أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَرَزَنا ١٠٣ ذَلِكَ جَزَاءُهُمْ جَهَنَّمَ
 بِمَا كَفَرُوا وَأَتَخْذُوا أَيْتِي وَرُسُلِي هُنُّوا ١٠٤ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
 الصَّالِحَاتِ كَانَ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفَرْدَوسِ نُزُلاً ١٠٥ خَالِدِينَ فِيهَا
 لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حَوْلًا ١٠٦ قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مَدَادًا لِكَلْمَاتِ رَبِّي لَنِفَدَ
 الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلْمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جَئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَادًا ١٠٧ قُلْ إِنَّمَا
 أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا
 لِقاءَ رَبِّهِ فَلَيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ١٠٨

[98]他说：“这是从我的主降下的恩惠，当我的主的应许降临的时候，他将使这壁垒化为平地。我的主的应许是真实的。”⁶

[99]那日，我将使他们秩序紊乱。号角一响，我就把他们完全集合起来。[100]在那日，我要把火狱陈列在不信道者的面前。

[101]他们的眼在翳子中，不能看到我的教诲，他们不能听从。

[102]难道不信道者，认为可以舍我而以我的众仆为保护者吗？我确已预备火狱为不信道者的招待所。[103]你说：“我告诉你们在行为方面最吃亏的人，好吗？[104]他们就是在今世生活中徒劳无功，而认为自己是手法巧妙的人。”[105]这等人不信他们的主的迹象，也不信将与他相会，所以他们在今世生活中的善功变为无效的，复活日我不为他们树立权衡。[106]他们的报酬是火狱，因为他们不信道，并且把我的迹象和使者当做笑柄。[107]信道而且行善者，得以乐园为招待所，[108]并永居其中，不愿迁出。[109]你说：“假若以海水为墨汁，用来记载我的主的言辞，那末，海水必定用尽，而我的主的言辞尚未穷尽，即使我们以同量的海水补充之。”[110]你说：“我只是一个同你们一样的凡人，我奉的启示是：你们所应当崇拜的，只是一个主宰，故谁希望与他的主相会，就叫谁力行善功，叫谁不要以任何物与他的主受同样的崇拜。”